

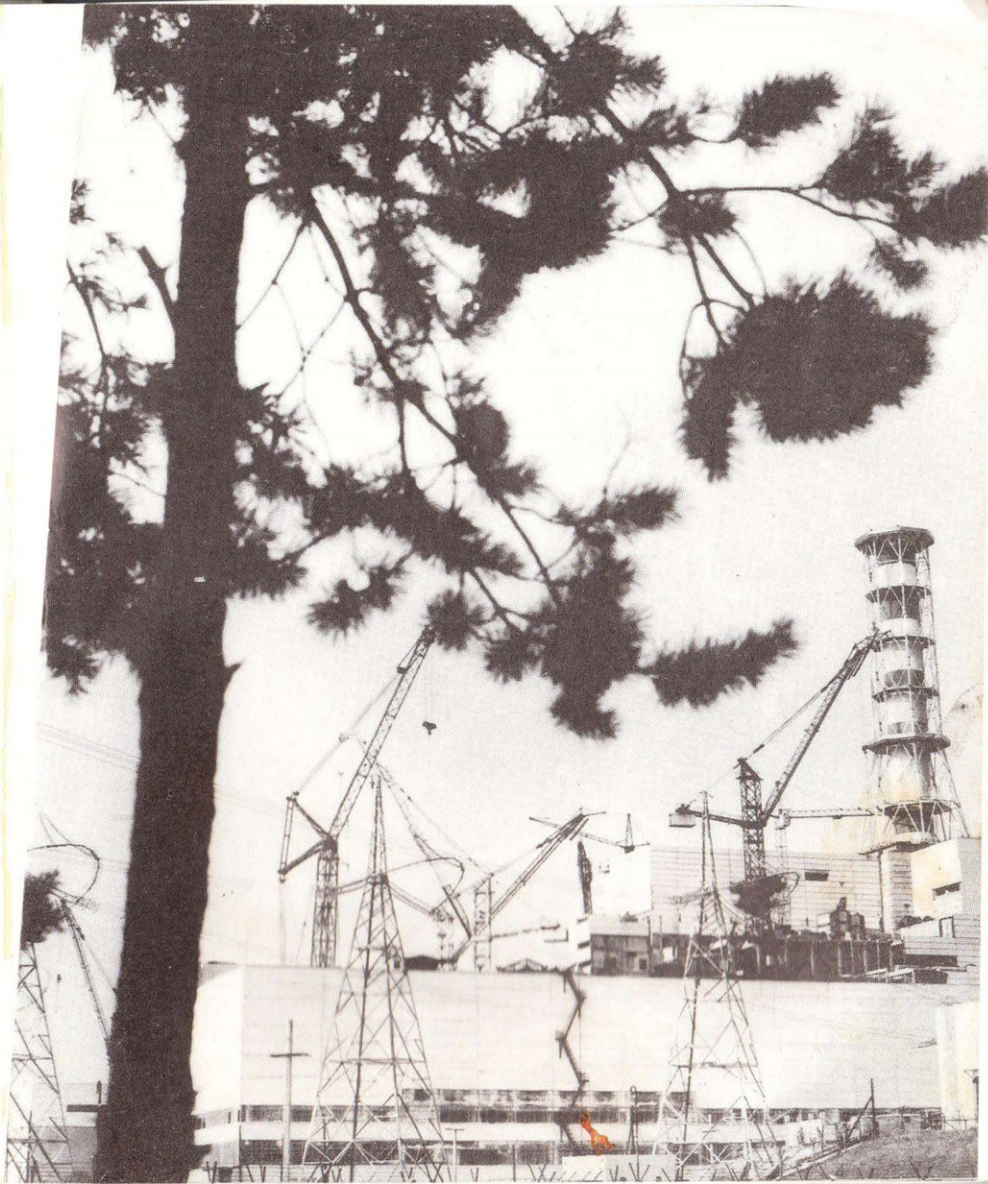
1 крб. 30 к.



ПРИП'ЯТЬ

Фоторозповідь
про одне з наймолодших міст України,
що завдячує своїм виникненням
спорудженню на р. Прип'яті
Чорнобильської АЕС
ім. В. І. Леніна







ПРИП'ЯТЬ

ПРИПЯТЬ

ФОТОАЛЬБОМ

Фото і текст
ЮРІЯ ЄВСЮКОВА

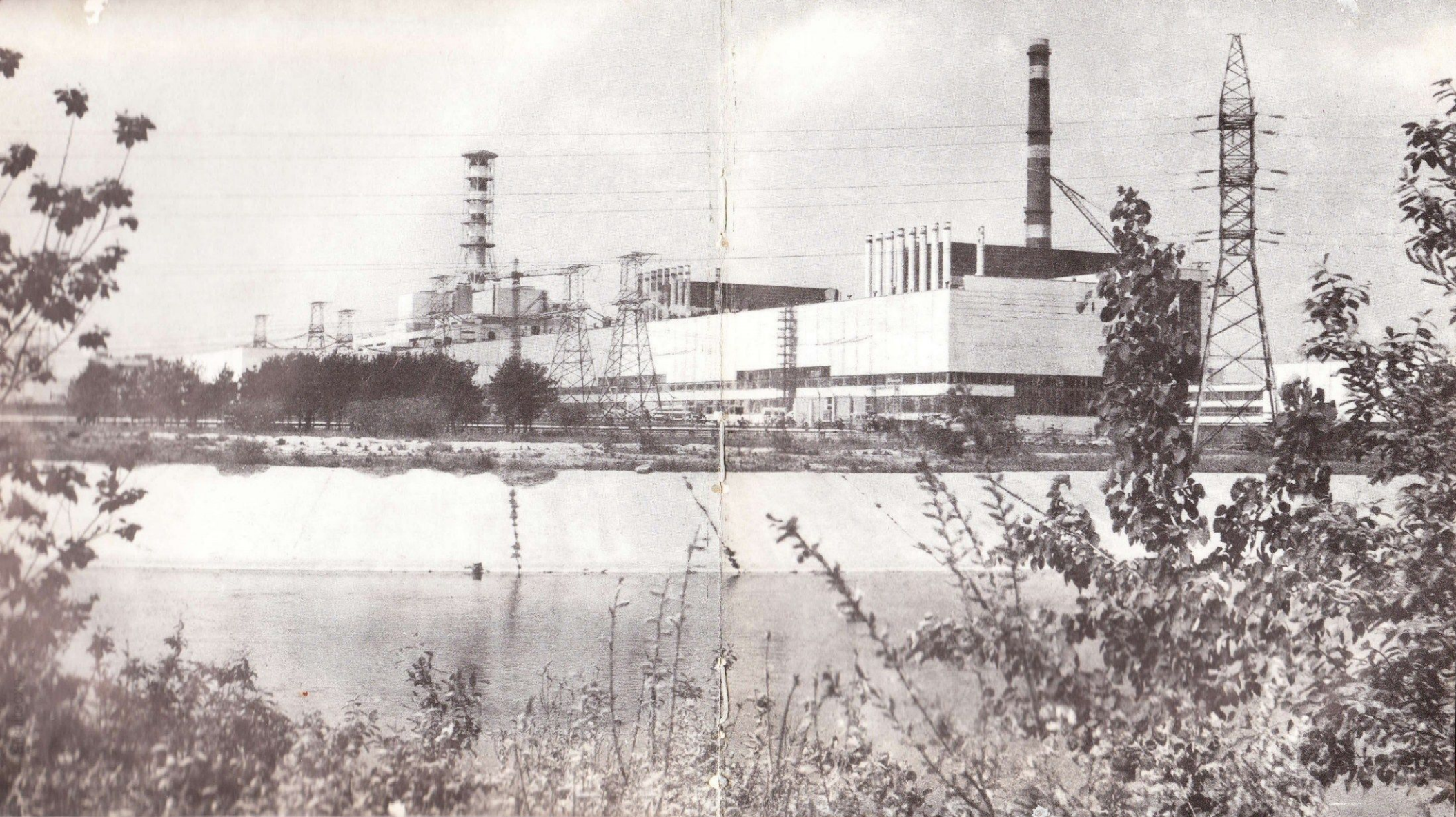
Макет і художнє оформлення
ЛЮБОВІ МОМОТ

КИЇВ «МИСТЕЦТВО» 1986

Здрастун, місто атомобудівників!
Здравствуй, город атомостроителей!







Панорама міста відкривається несподівано. Ще мить тому можна було милуватися з вікна автобуса мальовничими перелісками, сосновим бором. Та ось на вісімнадцятому кілометрі від стародавнього Чорнобиля машинна виїжджає на міст, і перед вами постає білокам'яне місто Прип'ять.

Його назвали Прип'яттю по імені повноводної прасуни річки, що, примхливо звиваючись блакитною стрічкою, єднає білоруське та українське Полісся і несе свої води до синього Дніпра. А своєю появою місто завдячує спорудженню тут Чорнобильської атомної електростанції імені В. І. Леніна.

Перша сторінка літопису трудової біографії Прип'яті написана 4 лютого 1970 року, коли тут було забито будівельниками перший кілочок і винято перший ківш землі. Близькість залізничної станції та автоtrasи, наявність річки визначили вибір цього місця для спорудження першої на Україні атомної електростанції. Будівництво міста та електростанції було оголошено Всесоюзною ударною комсомольською будовою. На заклик партії сюди прибули посланці Ленінського комсомолу з усіх куточків країни. Зростало місто, набували досвіду його перші жителі — будівельники. 15 серпня 1972 року в урочистій обстановці було закладено перший кубометр бетону в фундамент головного корпусу електростанції. Чи давно це було...

Сьогодні чотири енергоблоки Чорнобильської атомної електростанції працюють на повну потужність. Триває спорудження її третьої черги (п'ятого і шостого енергоблоків). Із пуском їх у дію Чорнобильська АЕС стане найпотужнішою атомною станцією Європи.

Слава про звитяжну справу будівників Чорнобильської атомної лінії по всій країні, Венізія у зведенні станції нерозрив-

но пов'язані з успіхами в будівництві нового житла, міських об'єктів соціально-культурного та побутового призначення. У місті збудовано Палац культури, Будинок книги, кінотеатр, готель, чотири бібліотеки, школу мистецтв з концертним залом, комплекс медичних установ, впорядковані середні загальноосвітні школи, профтехучилище. Діє філіал Куйбишевського всесоюзного заочного енергобудівного технікуму. Створено широку мережу побутових закладів, їдалень, кафе, магазинів. Споруджено понад 10 дитсадків. Будівництву різноманітних дошкільних і спортивних закладів надається особлива увага, адже середній вік жителів юного міста становить двадцять шість років. Щороку тут народжується понад тисячу малят. Тільки у Прип'яті можна побачити парад колясок, коли увечері мами й тата гуляють зі своїми малюками. А молодь у цей час простує на стадіони, до плавальних басейнів, на спортивні комплекси. У місті кожний третій займається спортом. Спортивні команди з багатоборства ГПО, плавання, класичної боротьби, футболу, волейболу — учасниці обласних, республіканських і всесоюзних змагань. Традиційними стали у Прип'яті «Старти надій», змагання спортивних сімей, «Веселі старты», «Дні оздоровчої ходьби та бігу».

Поліський атомоград росте на очах. З'являються сучасні архітектурні ансамблі, в яких гармонійно поєднуються п'яти-, дев'яти- і шістнадцятиповерхові будинки. Дитячі заклади будують в центрі мікрорайонів, поруч із зеленими зонами. Своєрідне обличчя має Прип'ять завдяки виразним композиціям мікрорайонів, розташованих по радіусах навколо загально-міського центру. Тут вдало використовуються світлова реклама, яскраві панно та декоративна кераміка на фасадах споруд.

Творчий підхід архітекторів та будівельників дозволяє зберегти під час зведення об'єктів кожне дерево, кожний куц. І тому не дивно, що у місті та на його околицях чимало мальовничих куточків відпочинку. Дбайливе ставлення до природи, чуття особистої причетності до всього, що діється у рідному місті, властиве прип'ятчанам — ентузіастам нового, передового. У Прип'яті живуть представники близько тридцяти національностей, яких згуртувала спільна праця на благо нашої Вітчизни. Недарма перші вулиці дістали назви Ентузіастів і Дружби народів. Заслуженою шанною серед городян користується Герой Соціалістичної Праці, депутат Верховної Ради УРСР начальник Управління будівництва ЧАЕС В. Т. Кизима. Багато ушлюблених трударів міста нагороджено орденами, медалями Радянського Союзу, Грамотами Президії Верховної Ради УРСР. Серед них лауреат Державної премії УРСР директор ЧАЕС В. П. Брюханов, бригадир слюсарів-монтажників В. З. Гаризон, бригадир ізолювальників М. П. Ковальчук, бригадир мулярів М. С. Жовноватюк та інші.

Вулиці міста носять імена Героїв Радянського Союзу Є. І. Лазарева, А. Г. Огнева, Д. В. Шурпенка, які загинули у жорстокому бою з фашистами за цю землю. Прип'ятчани свято шанують пам'ять про радянських воїнів, полеглих під час Великої Вітчизняної війни. Біля братської могили в суворому мовчанні несуть вахту пам'яті юнаки і дівчата. Тут завжди живі квіти...

Зміцнюючи могутність країни самовідданою працею, жителі Прип'яті спрямовують свої помисли у мирне майбутнє. Недарма на одному з будинків читаємо: «Хай буде атом робітником, а не солдатом», що символізує суто мирний характер виробництва ЧАЕС.

Незважаючи на молодість, місто має свої традиції. Одна з них — естафета-пере-

кличка трудових колективів і навчальних закладів під девізом «Славимо велич Вітчизни вільної, дружби народів опори в віках!». Міцно ввійшли в життя «Зльоти хлопчаків різних поколінь», «Свята вулиця», спрямовані на розвиток нових форм ідейно-політичного, трудового і морального виховання, формування комуністичного світогляду трудящих.

Прип'ять упевнено крокує в майбутнє. Промислові підприємства міста нарощують виробничі потужності. У найближчі роки буде збудовано енергетичний технікум, ще одну середню школу, міжшкільний навчально-виробничий комбінат, Палац дітей, молодіжний клуб, торговельний центр, критий ринок, готель, нові будинки авто- і залізничного вокзалів, стоматологічну поліклініку, кінотеатр з двома кінозалами, магазин «Дитячий світ», універсам та інші об'єкти. Для стійкого прийому телевізійних передач передбачено спорудження ретранслятора центрального телебачення на три програми. В'їзд до міста прикрасить парк з атракціонами.

За генеральним планом у Прип'яті проживатиме близько вісімдесяти тисяч жителів. Поліський атомоград стане одним з найкрасивіших міст України.

Панорама города вырастает неожиданно. Еще несколько мгновений назад можно было любоваться из окна автобуса красивыми перелесками, сосновым бором. Но вот на восемнадцатом километре от старинного Чернобыля машина выезжает на мост, и перед вами возникает белокаменный город Припять.

Его назвали Припятью по имени полноводной красавицы реки, которая, причудливо извиваясь голубой лентой, соединяет белорусское и украинское Полесье и несет свои воды сводному Днепру. А своим появлением город обязан сооружению здесь Чернобыльской атомной электростанции имени В. И. Ленина.

Начальные страницы летописи трудовой биографии Припяти написаны 4 февраля 1970 года, когда тут был забит строительным первым колышек и вынут первый ковш земли. Близость железнодорожной станции и автотрассы, наличие реки определили выбор этого места для создания первой на Украине атомной электростанции.

Строительство города и электростанции было объявлено Всесоюзной ударной комсомольской стройкой. По призыву партии прибыли сюда посланцы Ленинского комсомола со всех уголков страны. Рос город, набирались опыта его первые жители — строители. 15 августа 1972 года в торжественной обстановке был уложен первый кубометр бетона в основание главного корпуса электростанции. Давно ли это было...

Сейчас четыре энергоблока Чернобыльской атомной электростанции работают на полную мощность. Продолжается сооружение ее третьей очереди (пятого и шестого энергоблоков). С вводом их в строй Чернобыльская АЭС станет самой мощной атомной станцией в Европе.

Славя в доблестных делах строители Чернобыльской атомной известна всей

стране. Успехи в возведении станции неразрывно связаны с успехами в строительстве нового жилья, городских объектов социально-культурного и бытового назначения. В городе сооружены Дворец культуры, Дом книги, кинотеатр, гостиница, четыре библиотеки, школа искусств с концертным залом, комплекс медицинских учреждений, благоустроенные средние общеобразовательные школы, профтехучилище. Действует филиал Куйбышевского всесоюзного заочного энергостроительного техникума. Создана широкая сеть бытовых учреждений, столовых, кафе, магазинов. Построено свыше десятка детсадов.

Строительству различных дошкольных и спортивных учреждений уделяется особое внимание, ведь средний возраст жителей юного города составляет двадцать шесть лет. Ежегодно здесь рождается более тысячи детей. Только в Припяти можно увидеть парад колясок, когда вечерами мамы и папы гуляют со своими малышами. А молодежь в это время устремляется на стадионы, в плавательные бассейны, на спортивные комплексы.

В городе каждый третий занимается спортом. Спортивные команды по многоборью ГО, плаванию, классической борьбе, футболу, волейболу — участницы областных, республиканских и всесоюзных соревнований. Традиционными стали в Припяти «Старты надежд», соревнования спортивных семей, «Веселые старты», «Дни оздоровительной ходьбы и бега». Полесский атомоград растет на глазах. Появляются современные архитектурные ансамбли, где гармонично сочетаются пяти-, девяти- и шестнадцатизэтажные здания. Детские учреждения строятся в центре микрорайонов, примыкая к зеленым зонам. Своёобразный облик Припяти придадут выразительные композиции микрорайонов, располагающихся по

радиусам вокруг общегородского центра. Здесь умело используются световая реклама, красочные панно и декоративная керамика на зданиях.

Творческий подход архитекторов и строителей позволяет сохранить при сооружении объектов каждое дерево, каждый куст. И потому не удивительно, что в городе и его окрестностях немало живописных уголков отдыха. Бережное отношение к природе, чувство личной сопричастности ко всему, что делается в родном городе, присуще припятчанам — энтузиастам нового, передового.

В Припяти живут представители около тридцати национальностей, которых объединил общий труд на благо нашей Родины. Недаром первые улицы получили названия Энтузиастов и Дружбы народов. Заслуженным уважением среди горожан пользуется Герой Социалистического Труда, депутат Верховного Совета УССР начальник Управления строительства ЧАЭС В. Т. Кизима. Многие славные труженики города награждены орденами, медалями Советского Союза, Грамотами Президиума Верховного Совета УССР. Среди них лауреат Государственной премии УССР директор ЧАЭС В. П. Брюханов, бригадир слесарей-монтажников В. З. Гаризон, бригадир изоляторовиков М. П. Ковальчук, бригадир каменщиков Н. С. Жовноватюк и другие.

Улицы города носят имена Героев Советского Союза Е. И. Лазарева, А. Г. Огнева, Д. В. Шурпенко, погибших в жестоком бою с фашистами за эту землю. Припятчане свято чтут память о советских воинах, павших во время Великой Отечественной войны. У братской могилы в суровом молчании несут вахту памяти юноши и девушки. Здесь всегда живые цветы... Крепя могущество страны самоотверженным трудом, жители Припяти устремляют свои помыслы в мирное будущее. Неда-

ром на одном из зданий читаем: «Пусть будет атом рабочим, а не солдатом», что символизирует глубоко мирный характер производства ЧАЭС.

Несмотря на молодость, город имеет свои традиции. Одна из них — эстафета-переключка трудовых коллективов и учебных заведений под девизом «Славься, Отечество наше свободное, дружбы народов надежный оплот!». Прочно вошли в жизнь «Слеты мальчишек разных поколений», «Праздники улиц», направленные на развитие новых форм идейно-политического, трудового и нравственного воспитания, формирование коммунистического мировоззрения трудящихся.

Припять уверенно шагает в будущее. Ее промышленные предприятия продолжают наращивать производственные мощности. В ближайшие годы будут построены энергетический техникум, еще одна средняя школа, межшкольный учебно-производственный комбинат, Дворец пионеров, молодежный клуб, торговый центр, крытый рынок, гостиница, новые здания авто- и железнодорожного вокзалов, стоматологическая поликлиника, кинотеатр с двумя кинозалами, магазин «Детский мир», универсам и другие объекты. Для устойчивого приема телевизионных передач предусматривается сооружение ретранслятора центрального телевидения на три программы. Въезд в город украсит парк с аттракционами.

По генеральному плану в Припяти будет до восьмидесяти тысяч жителей. Полесский атомоград станет одним из красивейших городов Украины.

Три барабанищи
школы средней
школы № 1

Три барабанищи
средней школы
школы № 1





На вулиці Курчатова
На улице Курчатова



Автовокзал

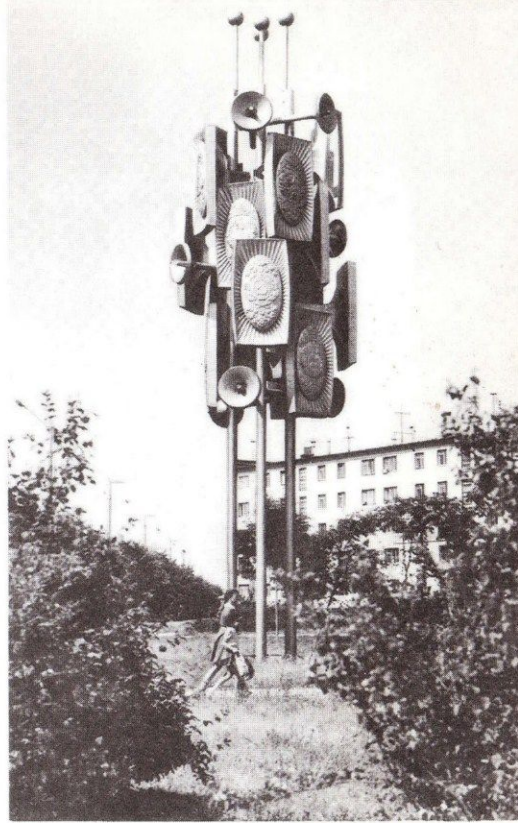
Автовокзал



Гостинно приймає приїжджих комфортабельний готель «Полісся»

Гостеприимно принимает приезжих комфортабельная гостиница «Полесье»





Дерево дружби — так называют у Прип'яті цей пам'ятний знак

Дерево дружби — так называют в Прип'яті этот памятный знак

На розі вулиць Курчатова і Дружби народів

На углу улиц Курчатова и Дружбы народов



Адміністративний будинок

Административное здание

Пишні зелені шати дерев — окраса прип'ятських вулиць

Пышное зеленое убранство деревьев — украшение припятских улиц





УНИВЕРСИТЕТ
ИЗУЧЕНИЕ
ИСТОРИИ ИСКУССТВ
И НАУК
ОБЩЕСТВЕННЫХ
НАУК
И ЭКОНОМИКИ
И ПРАВА
И ФИЗИЧЕСКИХ
НАУК
И МАТЕМАТИКИ
И МЕДИЦИНЫ
И ТЕХНИЧЕСКИХ
НАУК
И ТРУДОВОГО
УЧЕНИЯ
И СПОРТА
И ОБЩЕСТВЕННЫХ
НАУК
И ЭКОНОМИКИ
И ПРАВА
И ФИЗИЧЕСКИХ
НАУК
И МАТЕМАТИКИ
И МЕДИЦИНЫ
И ТЕХНИЧЕСКИХ
НАУК
И ТРУДОВОГО
УЧЕНИЯ
И СПОРТА

УНИВЕРСИТЕТ
ИЗУЧЕНИЕ
ИСТОРИИ ИСКУССТВ
И НАУК
ОБЩЕСТВЕННЫХ
НАУК
И ЭКОНОМИКИ
И ПРАВА
И ФИЗИЧЕСКИХ
НАУК
И МАТЕМАТИКИ
И МЕДИЦИНЫ
И ТЕХНИЧЕСКИХ
НАУК
И ТРУДОВОГО
УЧЕНИЯ
И СПОРТА

УНИВЕРСИТЕТ
ИЗУЧЕНИЕ
ИСТОРИИ ИСКУССТВ
И НАУК
ОБЩЕСТВЕННЫХ
НАУК
И ЭКОНОМИКИ
И ПРАВА
И ФИЗИЧЕСКИХ
НАУК
И МАТЕМАТИКИ
И МЕДИЦИНЫ
И ТЕХНИЧЕСКИХ
НАУК
И ТРУДОВОГО
УЧЕНИЯ
И СПОРТА

Щодень краще
атомоград

День ото дня хорошеє
атомоград





Місто будується й росте
Город строится и растет

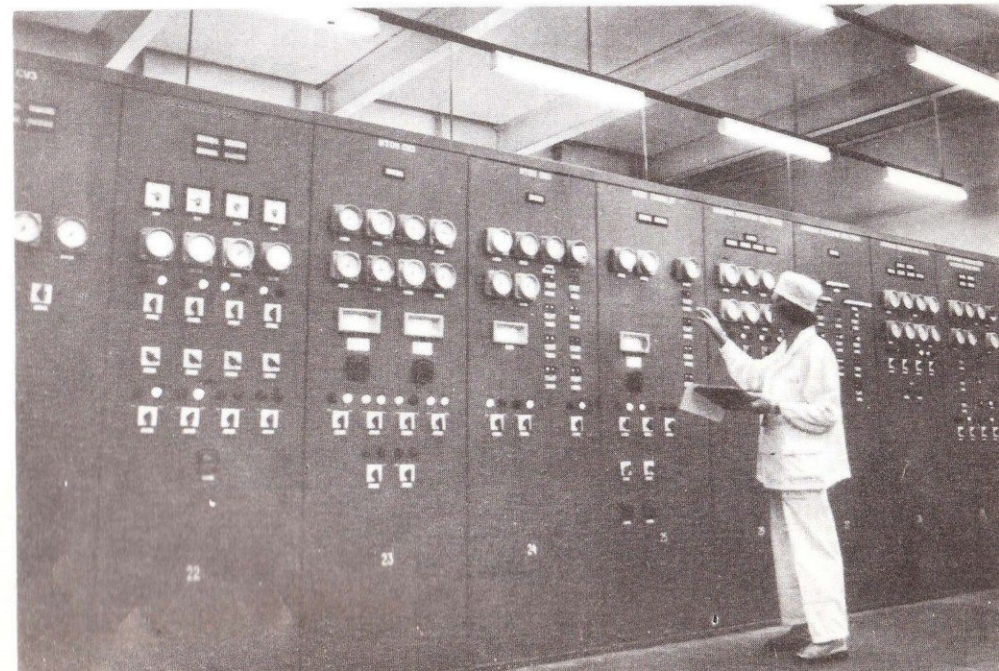
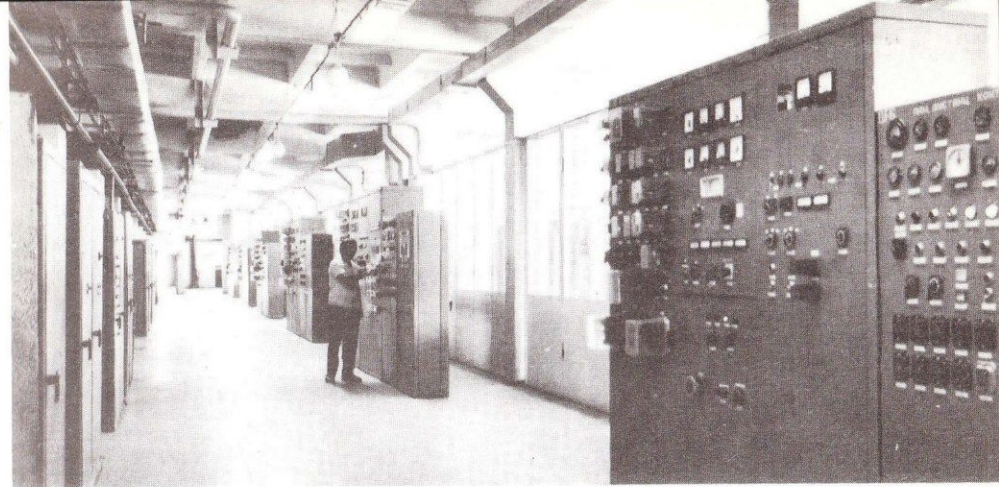
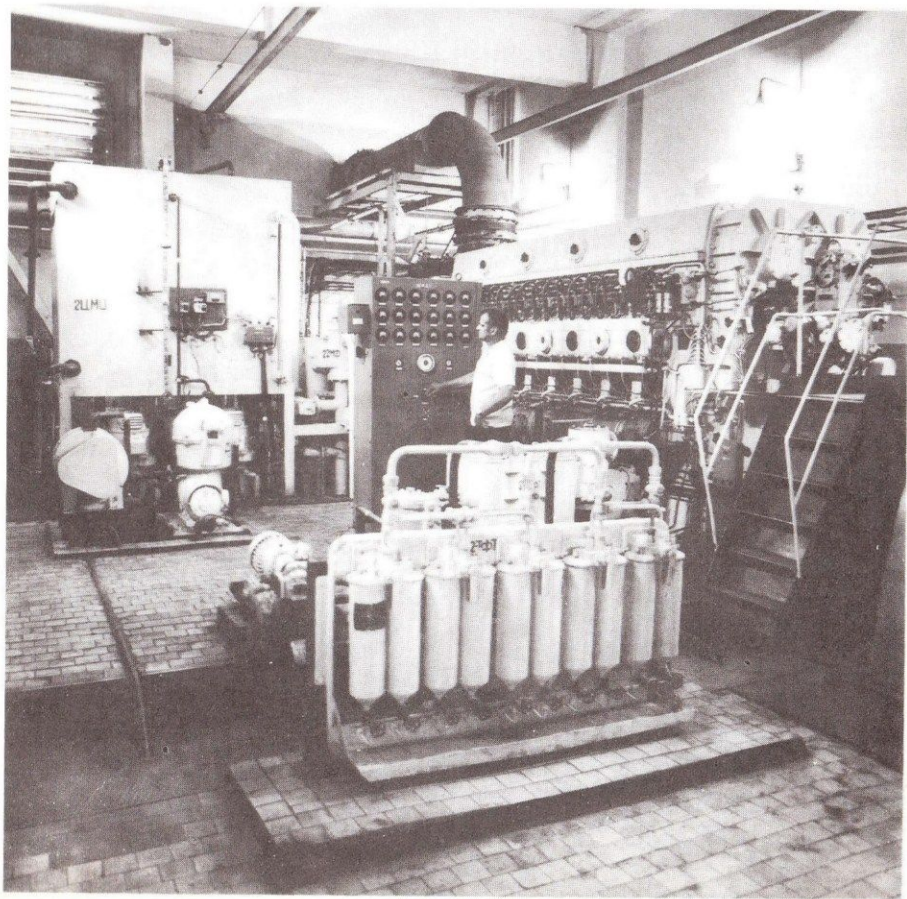


Центральний вхід
Чорнобильської атомної
електростанції імені
В. І. Леніна
Центральный вход
Чернобыльской атомной
электростанция имени
В. И. Ленина



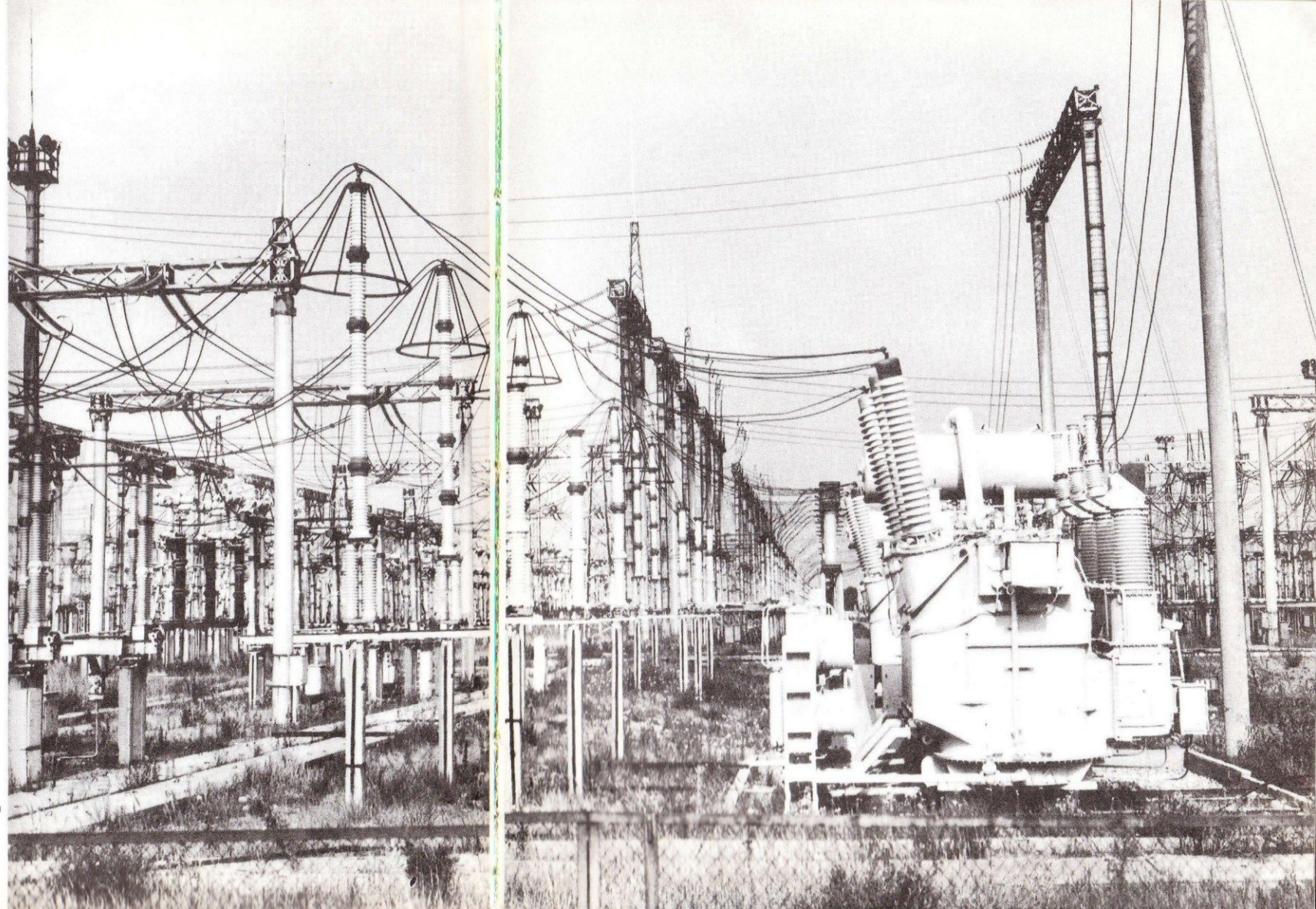
Дизельгенераторна станція і щит водного господарства АЕС

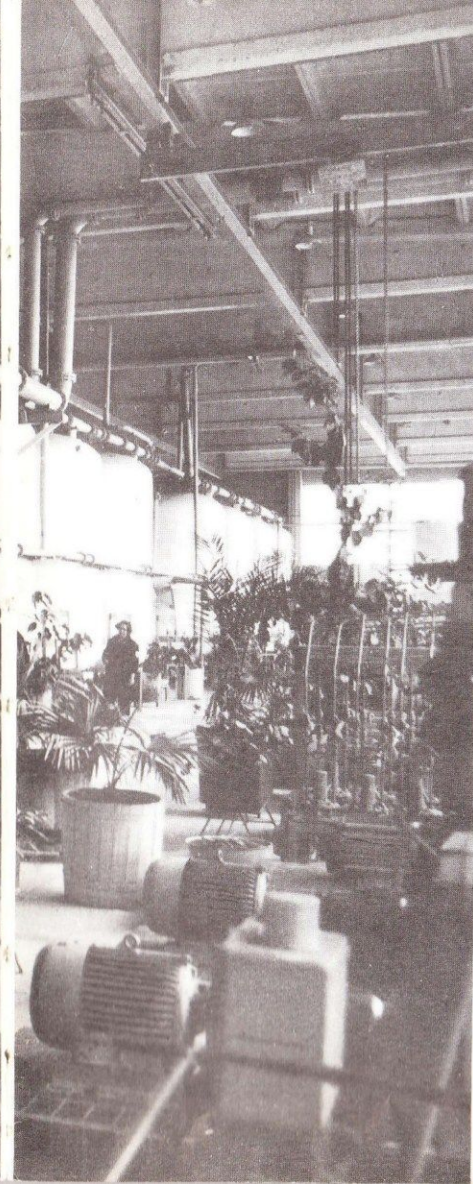
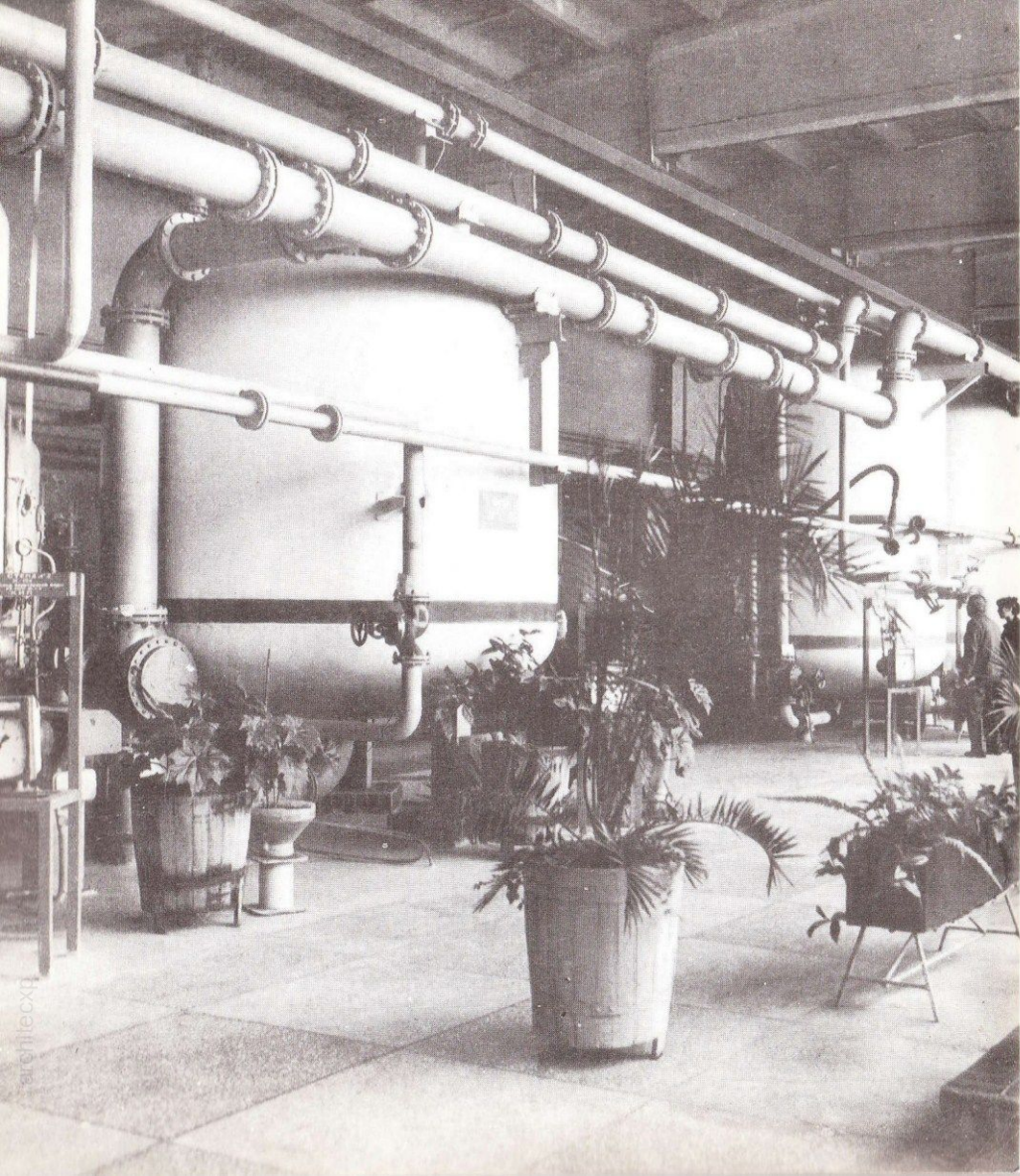
Дизельгенераторная станция и щит водного хозяйства АЭС



Звідси електроенергія, що виробляється на ЧАЕС, надходить по енергосистемі «Мир» до багатьох міст України

Отсюда электроэнергия, вырабатываемая на ЧАЭС, поступает по энергосистеме «Мир» во многие города Украины





Добре знають і шанують прип'ятчани за сумлінну працю електромонтера Ф. Г. Твердохліба та старшого машиніста турбін П. Ф. Гераськіна

Хорошо знают и уважают припятчане за добросовестный труд электромонтера Ф. Г. Твердохлеба и старшего машиниста турбины П. Ф. Гераськина

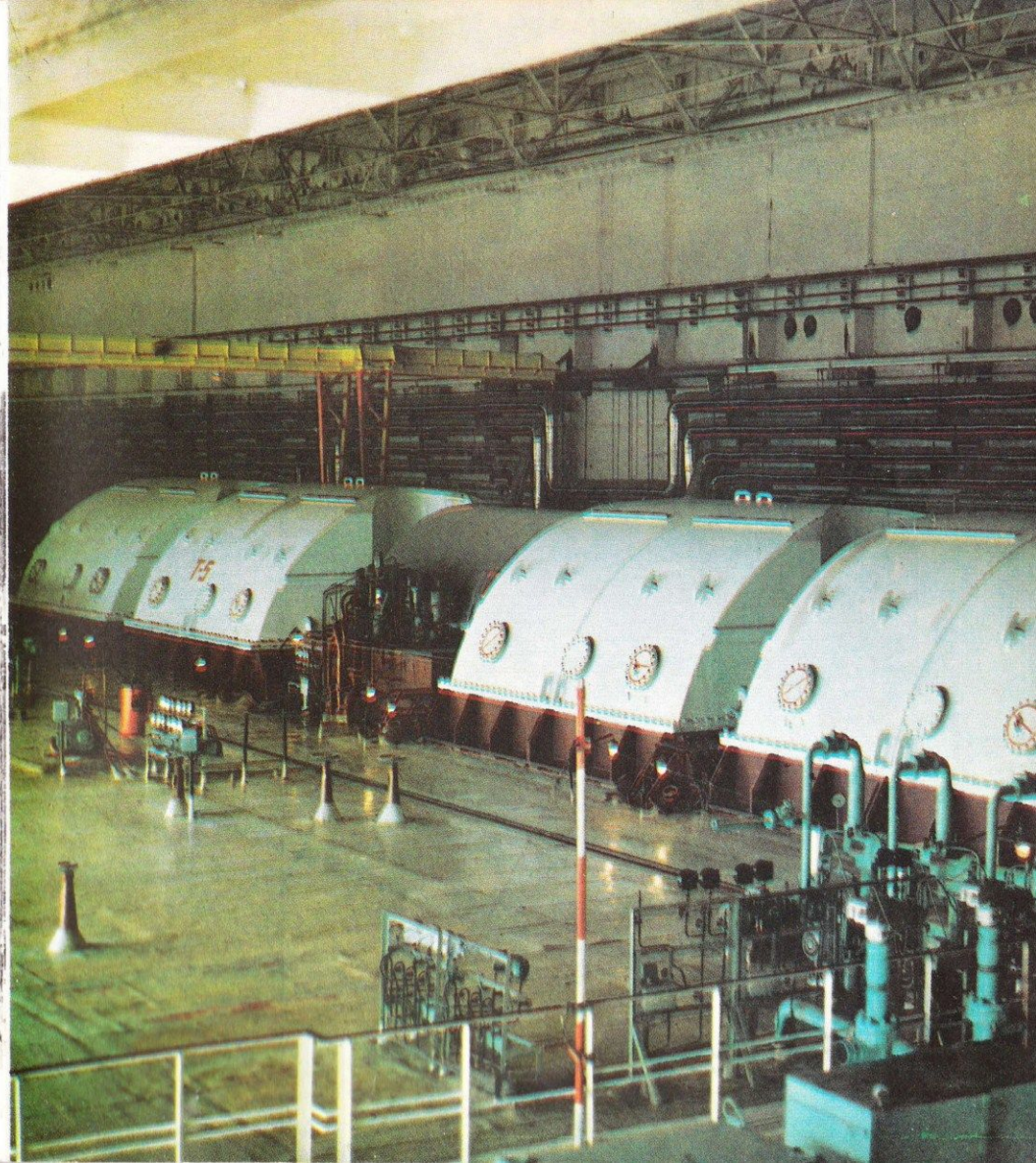
Фільтрувальний зал хімводоочистки АЕС

Фильтровальный зал химводоочистки АЭС

Тут виробляються азот і кисень, необхідні для виробництва електроенергії

Здесь вырабатываются азот и кислород, необходимые для производства электроэнергии

Турбіна машинного залу
Турбіна машинного зала





Одни із мікрорайонів Прив'яті

Одни из микрорайонов Прив'яти

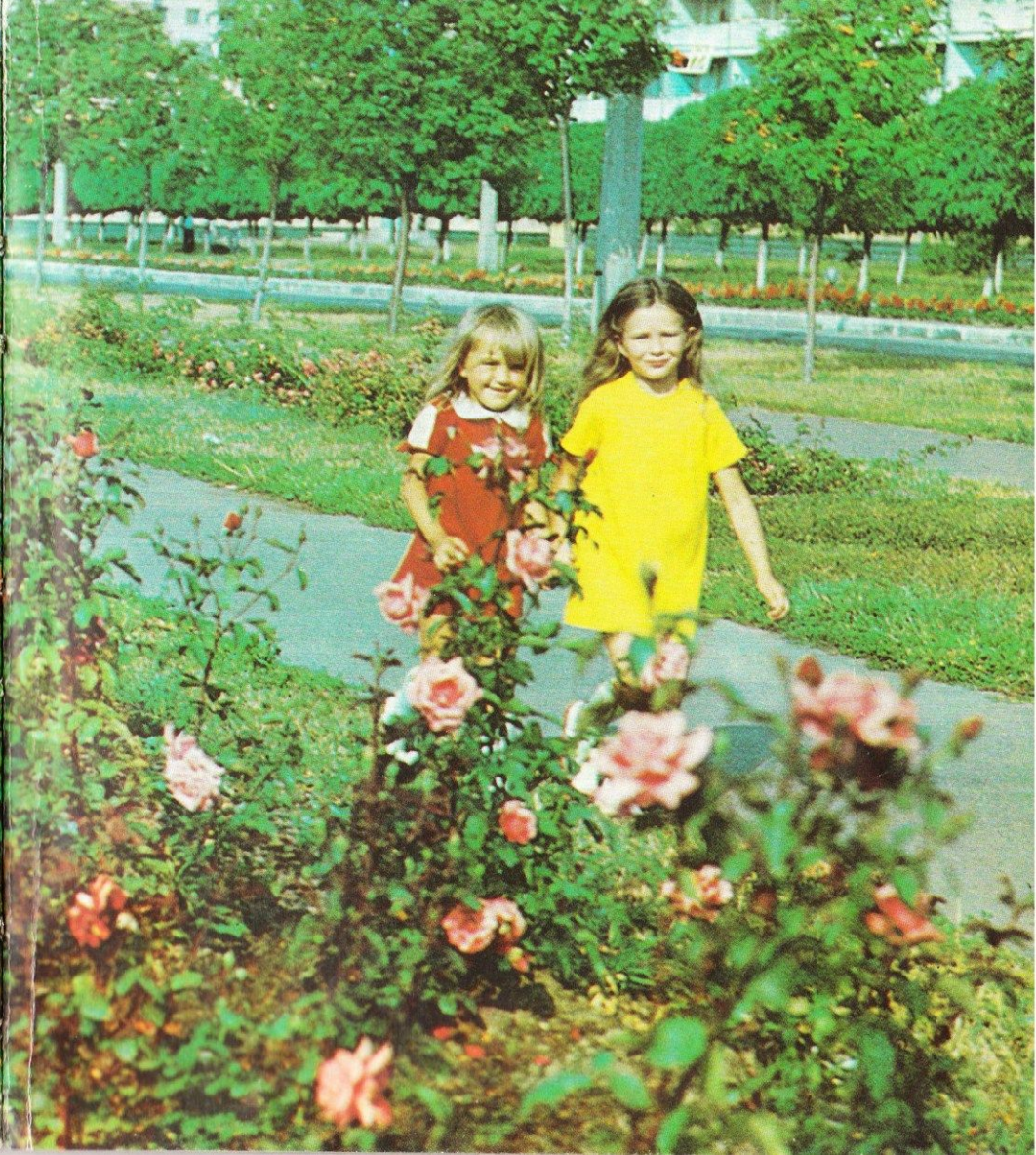
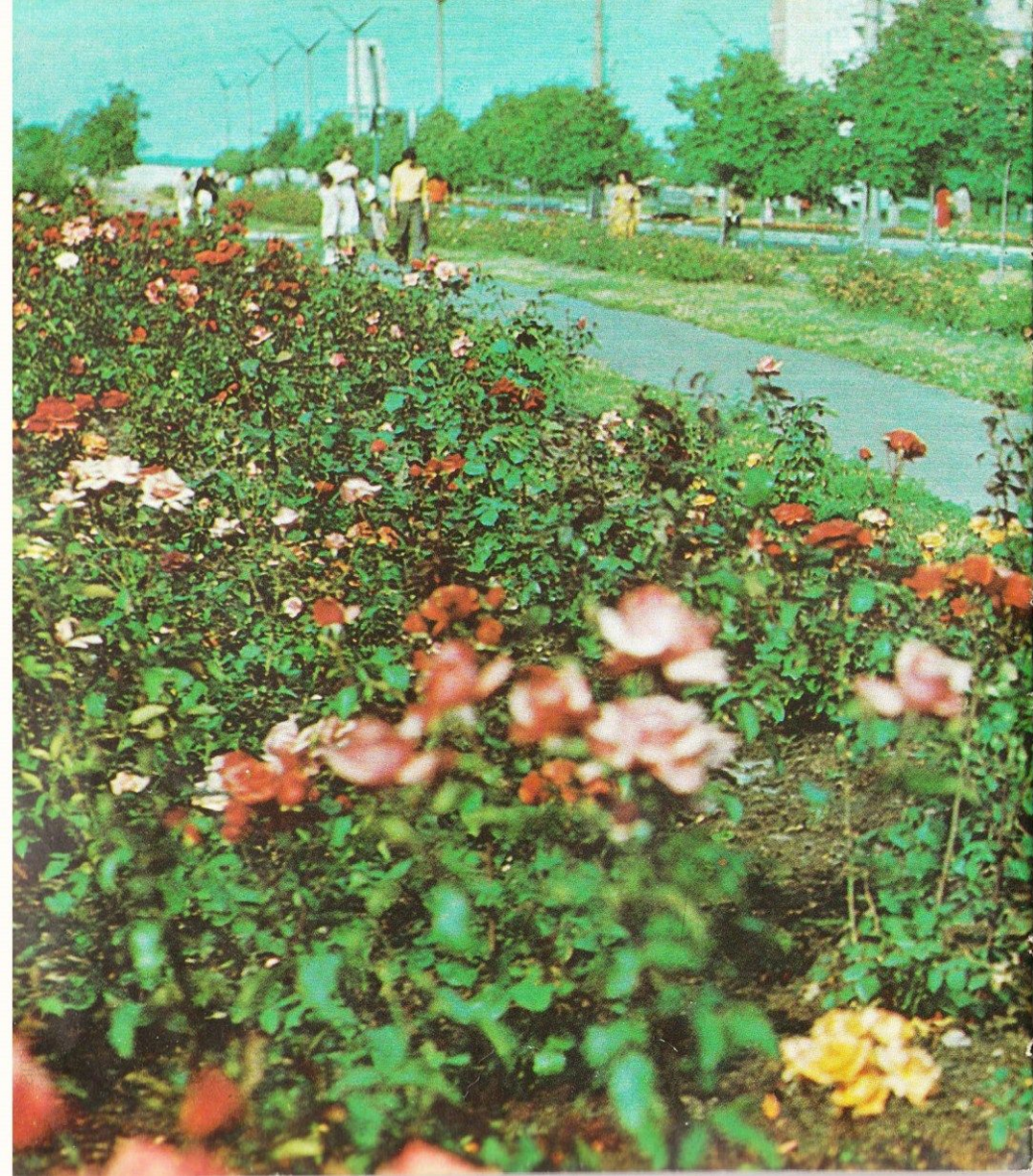


Центральна магістраль
міста — проспект Леніна

Центральная магістраль
города — проспект Леніна



Як стверджують прип'ятчани, тут кожний третій — рибалка
Как утверждают припятчане, здесь каждый третий — рыбак

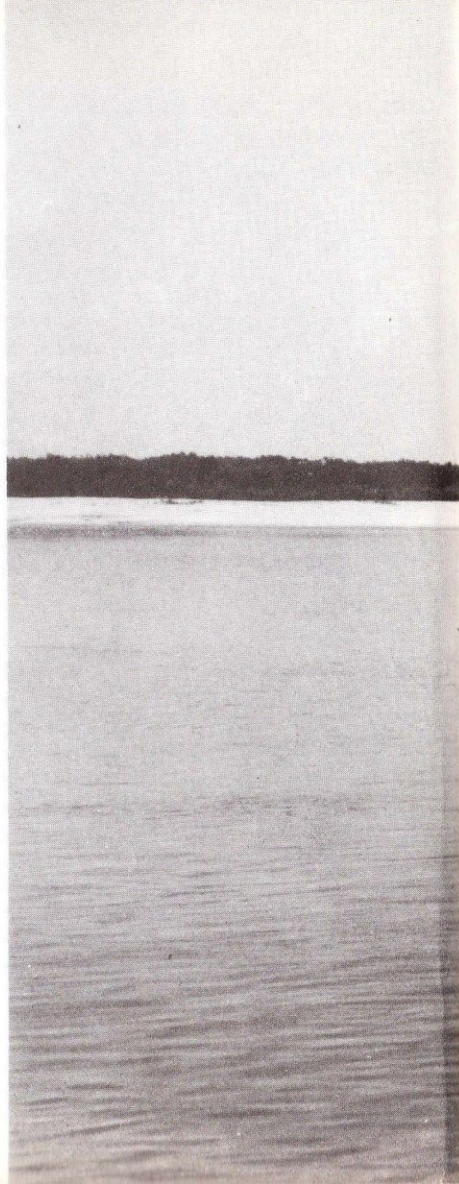
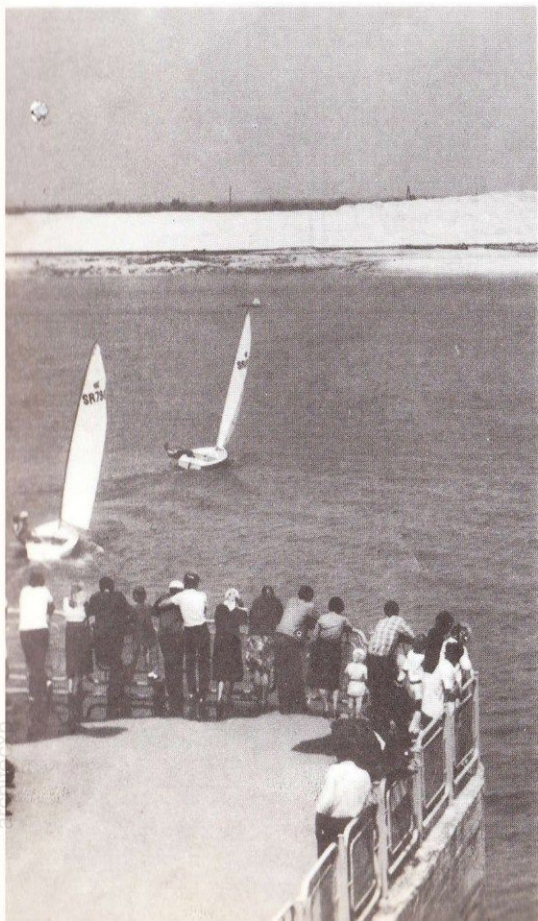




Тренуються підводники клубу «Аква»

Тренуються підводники клубу «Аква»

Повільно тече тиха, повноводна річка Прип'ять.
Медленно течет тихая, полноводная речка Припять.





Увага! На старт! У плавальному басейні піонертабору «Казковий»

Внимание! На старт! В плавательном бассейне пионерлагеря «Сказочный»

Добре почувують себе малюки в дитсадку «Сонечко»

Хорошо чувствуют себя малыши в детсадике «Солнышко»





Обладнані всім необхідним прип'ятські школи
Оборудовані всім необхідним прип'ятские школы



На уроці сольфеджіо у школі мистецтв
На уроке сольфеджио в школе искусств

Бути цим заповзятим
хлопчакам справжніми
футболістами

Буть етим упорным
мальчишкам
настоящими
футболистами





На заняттях у міському профтехучилищі

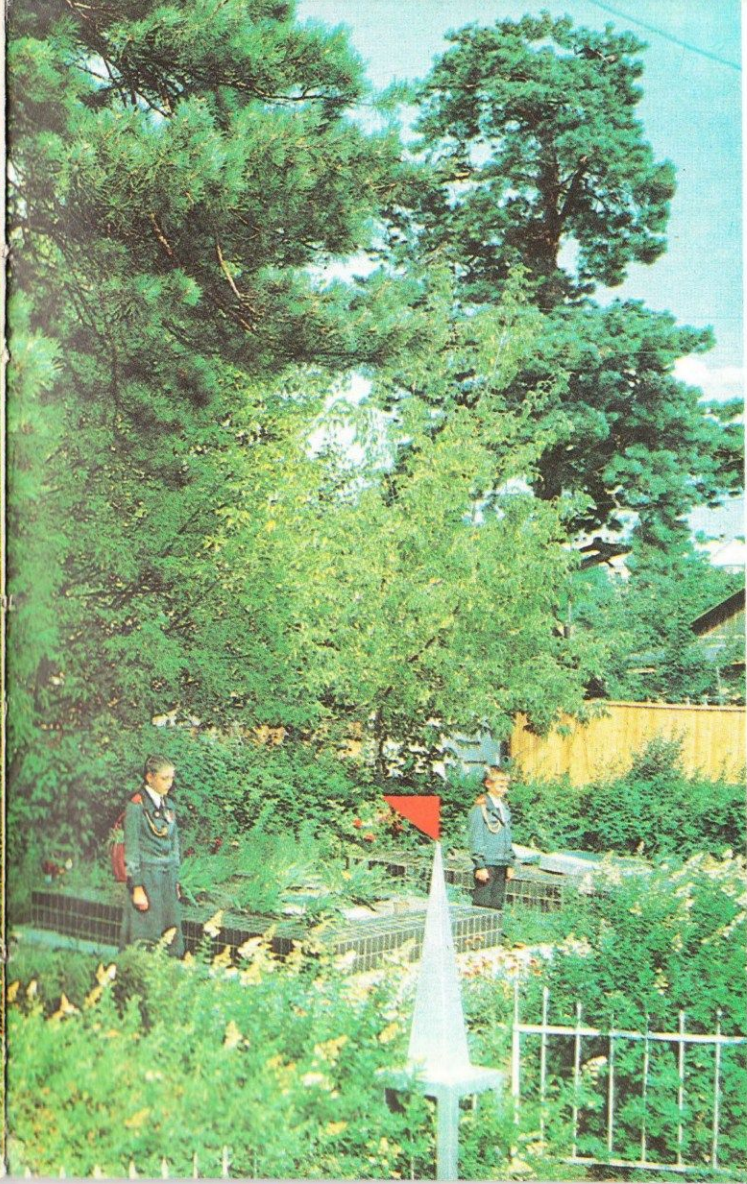
На заняттях в городском профтехучилище



Матеріали музею військово-патріотичного клубу «Червона гвоздика» розповідають про героїчну боротьбу радянського народу з німецько-фашистськими загарбниками

Матеріали музею військово-патріотичного клубу «Красная гвоздика» рассказывают о героической борьбе советского народа с немецко-фашистскими захватчиками





У почесній варті біля
пам'ятника радянським
воїнам-визволителям

В почетном карауле
возле памятника
советским воинам-
освободителям



Будинок книги

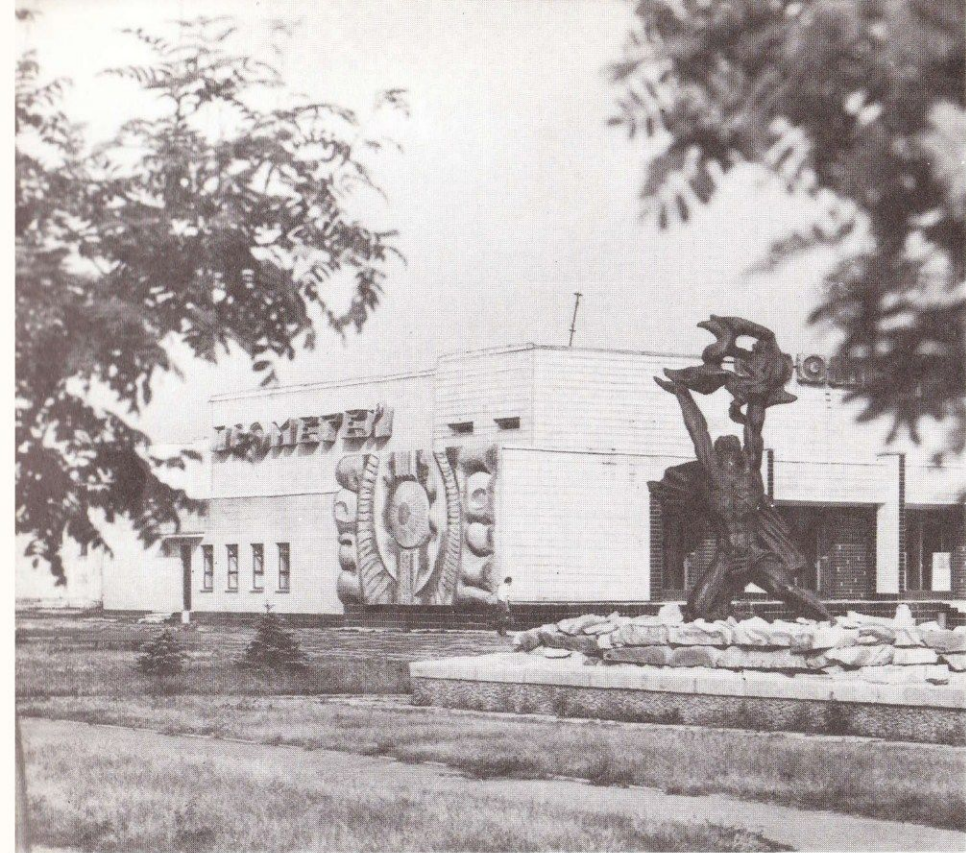
Дом книги



На вулиці Дружби народів

На улице Дружбы народов





Кінотеатр «Прометей»

Кінотеатр «Прометей»

До послуг городян та гостей Прип'яті — універсальний магазин

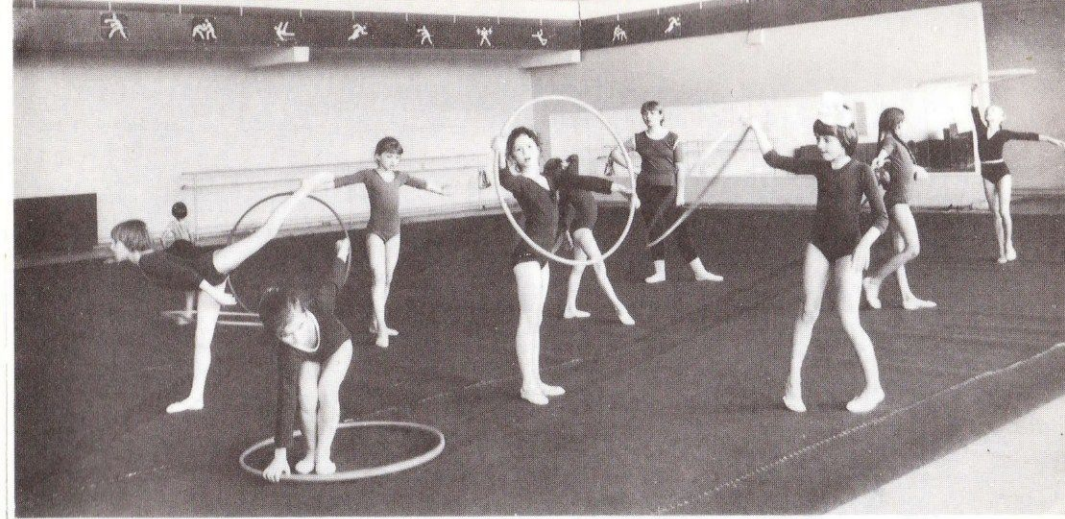
К услугам горожан и гостей Припяти — универсальный магазин





Привлекливый взгляд має ансамбль Палацу культури «Енергетик»

Привлекательно виглядає ансамбль Дворца культури «Енергетик»



При Палаці культури діють різноманітні колективи. Серед них — гурток планеристів, секція художньої гімнастики, танцювальний ансамбль

При Дворце культуры действуют различные коллективы. Среди них — кружок планеристов, секция художественной гимнастики, танцевальный ансамбль



Прип'ять святкує День радянської молоді
Припять празднует День советской молодежи





Юні члени ДТСААФ — учасники гри «Полювання на лисиць»

Юные члены ДОСААФ — участники игры «Охота на лис»

У міському плавальному басейні «Лазурний»

В городском плавательном бассейне «Лазурный»





Тільки-но дзвоник шкільний пролунав —
усі на спортмайданчик!

Лишь раздался школьный звонок —
все на спортплощадку!



Один із корпусів міської лікарні

Один из корпусов городской больницы

Гордість прип'ятчан — нещодавно відкритий санаторій-профілакторій «Сонячний»

Гордость припятчан — недавно открытый санаторий-профилакторий «Солнечный»



Характерна прикмета архітектури міста — багатопверхові споруди

Характерная примета архитектуры города — многоэтажные дома





Гуртожитки молодих
будівельників ЧАЕС
Общежиття молодих
строителів ЧАЭС

Три дівки...

Три дівки...



Юні жителі юного міста
Юные жители юного города





Средня школа № 2
Средняя школа № 2



Міська школа мистецтв
Городская школа искусств

**З любов'ю обладнані дитячі майданчики,
розташовані посеред житлових масивів,
в оточенні струнких сосен**

**С любов'ю оборудованы детские площадки,
расположенные в центре жилых массивов,
в окружении стройных сосен**



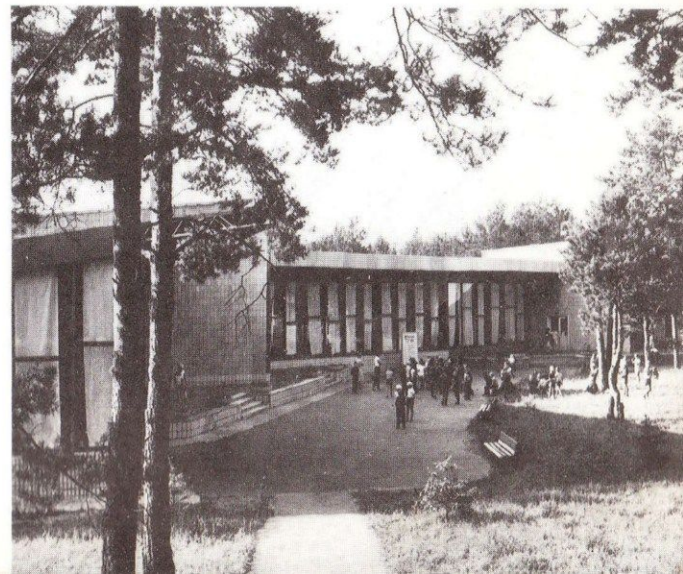
Росте юна зміна
Растет юная смена

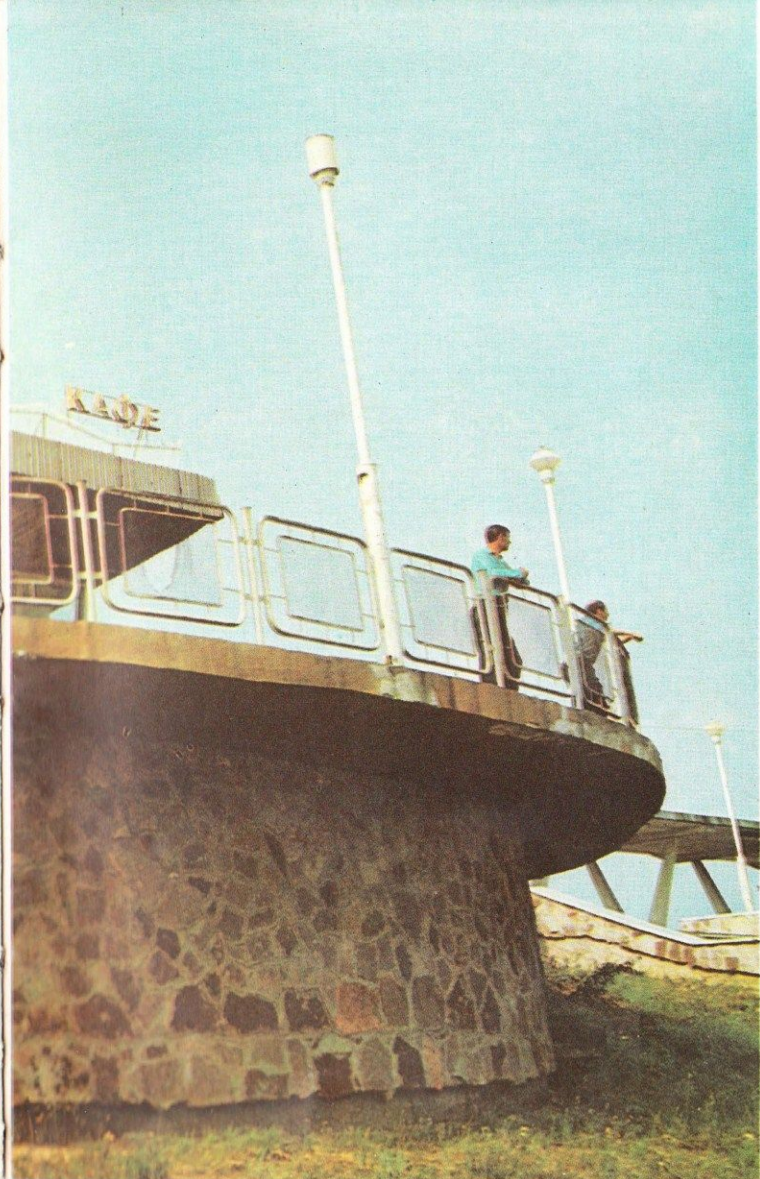
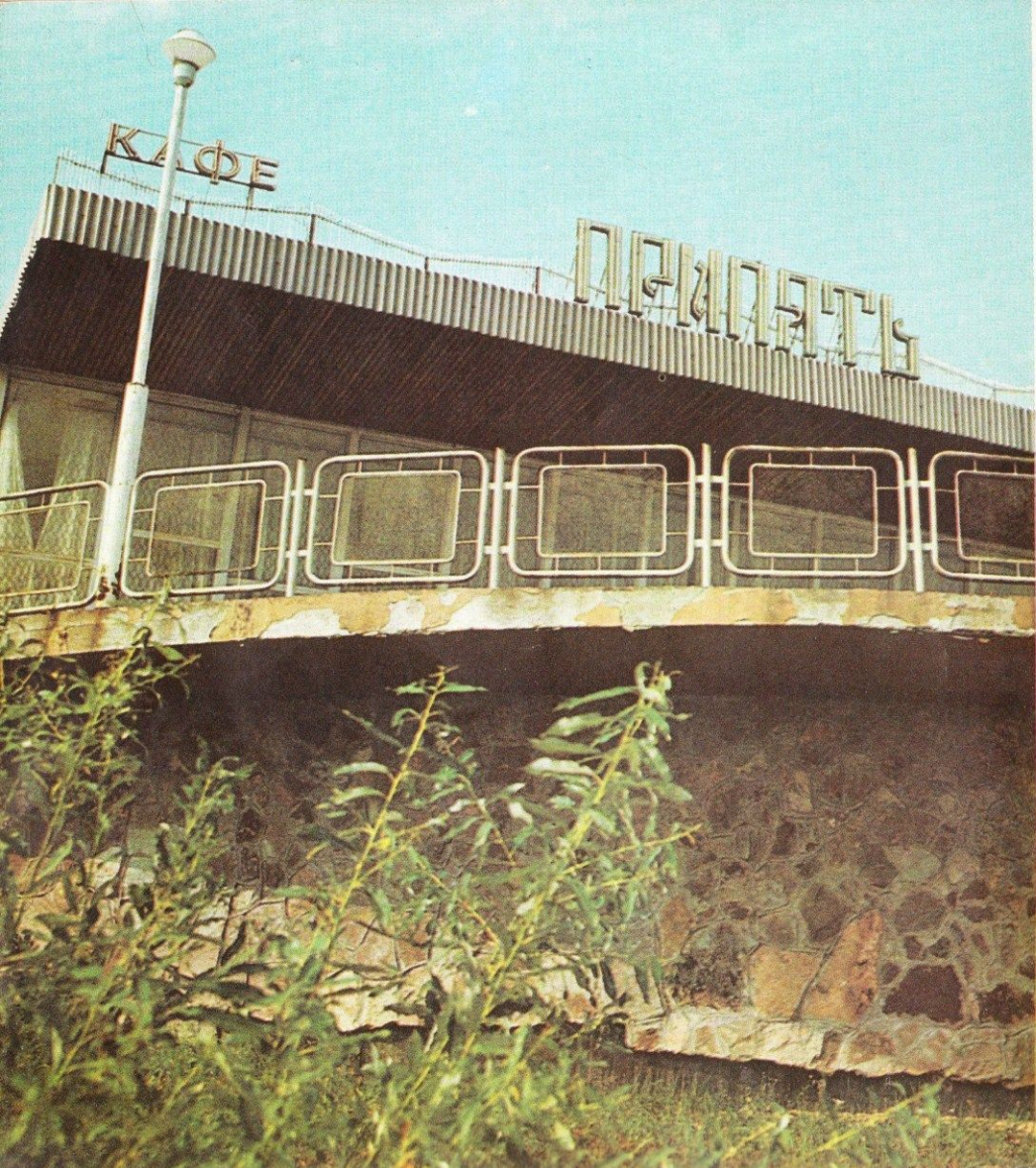




Пионертабір «Казковий» —
улюблене місце відпочинку
прип'ятської дітвори

Пионерлагерь «Сказочный» —
любимое место отдыха
припятской детворы





Присмне враження
справляе це затишне
кафе

Приятное впечатление
производит это уютное
кафе



65.9(2Ук—2)я6

П76

Фотоальбом розповідає про один з молодих міст України — Прип'ять, який своїм появою зобов'язаний тутешній Чернобильській атомній електростанції імені В. І. Леніна, о трудових свершеннях його славних жителів, о перспективі розвитку атомограда.

ПРИП'ЯТЬ

ФОТОАЛЬБОМ

(На українському і російському мовах)

Київ, «Мистецтво», 1986

Фото і текст

Юрія Владимировича ЄВСЮКОВА

Складання

Александра Давидовича ГЕЛЛЕРМАНА

і Юрія Владимировича ЄВСЮКОВА

Макет і художественне оформлення
Любови Николаєвни МОМОТ

Редактор В. І. Отрішко

Художній редактор М. Є. Гуржій

Технічний редактор Т. С. Татаренкова

Коректор Т. В. Нікітюк

Н/к

Здано на складання 11.02.85. Підписано до друку 25.09.85. БФ 18970. Формат 70×90^{1/24}. Папір крейдяний. Гарнітура журнальна рублена. Друк офсетний. Умовн. друк. арк. 4,68. Умовн. ф.-відб. 15,68. Обл.-вид. арк. 6,82. Тираж 25 000 пр. Зам. 5—789. Ціна 1 крб. 30 к.

Видавництво «Мистецтво», 252034, Київ-34, Золотоворітська, 11.

Головне підприємство республіканського виробничого об'єднання «Поліграфкнига», 252057, Київ-57, Довженка, 3.

Прип'ять: Фотоальбом / Фото і текст Ю. Євсюкова; Упоряд.:

П76 О. Геллерман, Ю. Євсюков.— К.: Мистецтво, 1986.— 95 с., іл.—

Текст укр. та рос. мовами.

В обкл.: 1 крб. 30 к. 25 000 пр.

Фотоальбом розповідає про одне з молодих міст України — Прип'ять, що завдячує своїм виникненням спорудженню тут Чернобильської атомної електростанції імені В. І. Леніна, про трудові звершення його славних жителів, про перспективи розвитку атомограда.

П 4911020000—1
М207(04)—86 631—86

65.9(2Ук—2)я6

© Видавництво «Мистецтво», 1986